

DR. SUMAN LALRAY
Assistant professor
Dept. of Sanskrit,
S.R.A.P. College, Bara
chakia

B.A. (Hons.), part - II
Subject - SANSKRIT
Paper - IV

अभिज्ञानशाकुन्तलम् (द्वितीयोऽङ्कः)

श्लोकों का हिन्दी में अनुवाद

श्लोक सं० - 1

कामं प्रिया न सुलभा मनस्तु तद्भावदर्शनाश्वासि ।
अकृतार्थेऽपि मनसिजे रतिभ्रमप्रार्थना कुरुते ॥

अन्वयः

कामं प्रिया न सुलभा कामम्, मनस्तु तद्भावदर्शनाश्वासि
मनसिजे अकृतार्थेऽपि उभयप्रार्थना रतिं कुरुते ।

अनुवाद

अथपि मेरी प्रिया शाकुन्तला का मिलना अभी दुर्लभ है,
तो भी मैं प्रति उसके भावों, मनोगत आदि चेष्टा को देखकर
मेरे मन में कुछ चिंता तो बँधी हुई है क्योंकि कामवासा
अथपि कृतार्थ न हो फिर भी दोनों की चाह ही सुलभ
होती है।